

1945

ACCORDO PROVINCIALE PROVVISORIO DI LAVORO PER I DIPENDENTI DALLE
 AZIENDE ESERCENTI L'INDUSTRIA DELLE LAVORAZIONI DELLE CARNI SUINE,
 DELLE CONSERVE ANIMALI E DELLE CONSERVE VEGETALI

-----0000000000-----

TABELLA 1^

CATEGORIE E MINIMI DI PAGA

UOMINI:	paga oraria	caro vita	totale paga giornaliera
Operai di 1^ categoria	L. 10,25	L. 92,00	L. 174,00
" di 2^ "	" 9,15	" 92,00	" 165,00
" di 3^ "	" 8,25	" 92,00	" 160,00
Manovali comuni sopra i 18 anni	" 7,50	" 92,00	" 152,00
APPRENDISTI:			
dai 16 ai 18 anni	" 5,20	" 46,00	" 87,60
dai 14 ai 16 anni	" 3,90	" 28,00	" 59,20
DONNE:			
1^ categoria	" 6,45	" 68,00	" 119,60
2^ categoria	" 5,95	" 68,00	" 115,60
APPRENDISTE:			
dai 16 ai 18 anni	" 4,95	" 44,00	" 83,60
dai 14 ai 16 anni	" 3,80	" 25,00	" 55,40

TABELLA 2^

Tabella di-paghe per gli operai addetti ai lavori discontinui o di semplice attesa e custodia che non sono tecnicamente collegati con le attività soggette alla legge sulla limitazione obbligatoria degli orari di lavoro.-

CATEGORIE	orario giornaliero			caro vita
	per 10 ore	per 9 ore	per 8 ore	
Uomini:				
Raggruppamento A				
Autisti per servizio fuori stabilimento, infermieri patentati	L.90,00	L.81,00	L.72,00	L.92,00
Raggruppamento B				
Uomini aventi altre mansioni:				
di età superiore ai 18 anni	" 79,00	" 72,00	" 65,00	" 92,00
dai 16 ai 18	" 58,00	" 52,00	" 46,00	" 46,00
sotto i 16 anni	" 44,00	" 39,00	" 34,00	" 28,00
DONNE:				
Raggruppamento C				
Infermiere patentate	" 60,00	" 54,00	" 48,00	" 68,00
Raggruppamento D				
Donne aventi altre mansioni	" 56,00	" 50,00	" 44,00	" 68,00

Gli operai ai quali si applica la presente tabella, avranno dir

a tutti gli effetti, al trattamento stabilito per i lavoratori regolati dalla tabella I^a quando, nelle particolarità del caso, la loro prestazione assuma carattere di continuità.-

-----00000000000-----

- 1) Resta inteso, fra le parti, che per i comuni della provincia, escluso quello di Modena, il caro vita subirà una riduzione del 10%.-
- 2) Il caro vita verrà garantito per intero, quando il lavoro effettivamente prestato dal dipendente non sarà inferiore a 6 ore lavorative giornaliere.-
- 3) Per una prestazione giornaliera di lavoro alle ore 6, verrà, verrà corrisposto al dipendente ^{inferiore} I/8 di caro vita per ogni ora lavorativa effettivamente prestata.-
- 4) se eventualmente si verificheranno delle riduzioni settimanali nelle ore lavorative, da parte del datore di lavoro ne sarà edotta la Commissione interna dell'azienda, la quale dopo aver appurato le cause che inducono alla riduzione dell'orario normale, si converrà fra le parti l'orario settimanale da stipulare.-
- 5) Le festività nazionali in numero di 4 e le ferie verranno corrisposte comprensive del caro vita.-
- 6) La gratifica natalizia, verrà corrisposta ai dipendenti, unicamente con la paga base, formata dalla tariffa prevista dal contratto collettivo di lavoro.-
- 7) Il caro vita si intende fissato per 8 ore giornaliere, pari a 48 settimanali.- Nell'eventualità che qualche ditta effettuasse giornalmente 8 ore e mezzo di lavoro, per dar modo ai dipendenti di beneficiare la mezza festività del sabato pomeriggio, nulla dovrà essere corrisposto al dipendente stesso quale maggiorazione giornaliera del caro vita vita però, è inteso che il dipendente, dovrà godere dell'indennità intera di caro vita per la giornata del sabato.-
- 8) Nel caro vita si intendono conglobate tutte le indennità attualmente previste per i lavoratori (mensa, ex allarme, emergenza ecc.) se eventualmente la ditta corrispondesse al personale dipendente la mensa giornaliera, allora al caro vita verranno detratte le spese di mensa di comune accordo fra il datore di lavoro e la Commissione di Fabbrica.-
- 9) Restano in vigore tutte le modalità e quant'altro andasse a beneficio del lavoratore per ciò che si riferisce alla paga ed alle indennità

previste dal contratto collettivo di lavoro e tutte le maggiorazioni e premi ed indennità attualmente beneficiati nella paga stessa, già stabiliti dal datore di lavoro.-

- IO) Il nuovo trattamento salariale entrerà in vigore il 18 giugno 1945
- II) Per gli operai considerati addetti al lavoro discontinui o di semplice attesa e custodia, il trattamento salariale previsto per le 8 ore viene protratto sino a 10 ore giornaliere, non superiori a 60 settimanali e cioè senza maggiorazione per lavoro straordinario.--(vedasi tabella 2 per addetti ai lavori discontinui.-

Letto e confermato viene sottoscritto:

p.LA CAMERA CONFEDERALE DEL LAVORO
 IL SEGRETARIO
 (Arturo Galavotti)

p.GLI INDUSTRIALI ESERCENTI LE
 INDUSTRIE SALUMIFICI, CONSERVE
 ANIMALI E CONSERVE VEGETALI

p.la ditta Maletti di Casinalbo

p.la ditta Villani di Castelnuovo

p.la ditta Casati di Bastiglia

p.la ditta S.A.M.I.S. Massa Finalese

p.la ditta Gallini & Setti -Modena

p.la ditta Frigeri - Paganine

p.la ditta Giberti e Borelli Carpi

p.la ditta Barbieri - Cavezzo

p.la ditta Mentorelli - Casinalbo

p.LA FEDERAZIONE BRANCHE VARIE
 IL SEGRETARIO
 (Enzo Cornia)

p.L'UFFICIO PROV. DEL LAVORO

Archivio Storico Cisl Emilia Romagna
 Portale della Contrattazione

ACCORDO PROVINCIALE PROVVISORIO DI LAVORO PER I DIPENDENTI DALLE
AZIENDE ESERCENTI L'INDUSTRIA DELLE LAVORAZIONI DELLE CARNI SUINE,
DELLE CONSERVE ANIMALI E DELLE CONSERVE VEGETALI

TABELLA 1^

CATEGORIE E MINIMI DI PAGA

UOMINI:	paga oraria	caro vita	totale paga giornaliera
Operai di 1^ categoria	L. 10,25	L. 92,00	L. 174,00
" di 2^ "	" 9,15	" 92,00	" 165,00
" di 3^ "	" 8,25	" 92,00	" 160,00
Manovali comuni sopra i 18 anni	" 7,50	" 92,00	" 152,00
APPRENDISTI:			
dai 16 ai 18 anni	" 5,20	" 46,00	" 87,60
dai 14 ai 16 anni	" 3,90	" 28,00	" 59,20
DONNE:			
1^ categoria	" 6,45	" 68,00	" 119,60
2^ categoria	" 5,95	" 68,00	" 115,60
APPRENDISTE:			
dai 16 ai 18 anni	" 4,95	" 44,00	" 83,60
dai 14 ai 16 anni	" 3,80	" 25,00	" 55,40

TABELLA 2^

Tabella di-paghe per gli operai addetti ai lavori discontinui o di semplice attesa e custodia che non sono tecnicamente collegati con le attività soggette alla legge sulla limitazione obbligatoria degli orari di lavoro.-

CATEGORIE	orario giornaliero			caro vita
	per 10 ore	per 9 ore	per 8 ore	
Uomini:				
Raggruppamento A				
Autisti per servizio fuori stabilimento, infermieri patentati	L.90,00	L.81,00	L.72,00	L.92,00
Raggruppamento B				
Uomini aventi altre mansioni:				
di età superiore ai 18 anni	" 79,00	" 72,00	" 65,00	" 92,00
dai 16 ai 18	" 58,00	" 52,00	" 46,00	" 46,00
sotto i 16 anni	" 44,00	" 39,00	" 34,00	" 28,00
DONNE:				
Raggruppamento C				
Infermiere patentate	" 60,00	" 54,00	" 48,00	" 68,00
Raggruppamento D				
Donne aventi altre mansioni	" 56,00	" 50,00	" 44,00	" 68,00

Gli operai ai quali si applica la presente tabella, avranno diritto

a tutti gli effetti, al trattamento stabilito per i lavoratori regolati dalla tabella I^a quando, nelle particolarità del caso, la loro prestazione assume carattere di continuità.-

-----00000000000-----

- 1) Resta inteso, fra le parti, che per i comuni della provincia, escluso quello di Modena, il caro vita subirà una riduzione del 10%.-
- 2) Il caro vita verrà garantito per intero, quando il lavoro effettivamente prestato dal dipendente non sarà inferiore a 6 ore lavorative giornaliere.-
- 3) Per una prestazione giornaliera di lavoro alle ore 6, verrà, verrà corrisposto al dipendente ^{inferiore} 1/8 di caro vita per ogni ora lavorativa effettivamente prestata.-
- 4) se eventualmente si verificassero delle riduzioni settimanali nelle ore lavorative, da parte del datore di lavoro ne sarà eletta la Commissione interna dell'Azienda, la quale dopo aver appurato le cause che inducono alla riduzione dell'orario normale, si converrà fra le parti l'orario settimanale da stipulare.-
- 5) Le festività nazionali in numero di 4 e le ferie verranno corrisposte comprensive del caro vita.-
- 6) La gratifica natalizia, verrà corrisposta ai dipendenti, unicamente con la paga base, formata dalla tariffa prevista dal contratto collettivo di lavoro.-
- 7) Il caro vita si intende fissato per 8 ore giornaliere, pari a 48 settimanali.- Nell'eventualità che qualche ditta effettuasse giornalmente 8 ore e mezzo di lavoro, per dar modo ai dipendenti di beneficiare la mezza festività del sabato pomeriggio, nulla dovrà essere corrisposto al dipendente stesso quale maggiorazione giornaliera del caro vita vita però, è inteso che il dipendente, dovrà godere dell'indennità intera di caro vita per la giornata del sabato.-
- 8) Nel caro vita si intendono conglobate tutte le indennità attualmente previste per i lavoratori (mensa, ex allarme, emergenza ecc.) se eventualmente la ditta corrispondesse al personale dipendente la mensa giornaliera, allora al caro vita verranno detratte le spese di mensa di comune accordo fra il datore di lavoro e la Commissione di Fabbrica.-
- 9) Restano in vigore tutte le modalità e quant'altro andasse a beneficio del lavoratore per ciò che si riferisce alla paga ed alle indennità

previate dal contratto collettivo di lavoro e tutte le maggiorazioni e premi ed indennità attualmente beneficiati nella paga stessa, già stabiliti dal datore di lavoro.-

- IO) Il nuovo trattamento salariale entrerà in vigore il 18 giugno 1945
- II) Per gli operai considerati addetti al lavoro discontinui o di semplice attesa e custodia, il trattamento salariale previsto per le 8 ore viene protratto sino a 10 ore giornaliere, non superiori a 60 settimanali e cioè senza maggiorazione per lavoro straordinario.--(vedesi tabella 2 per addetti ai lavori discontinui.-

Letto e confermato viene sottoscritto:

P.LA CAMERA CONFEDERALE DEL LAVORO
 IL SEGRETARIO
 (Arturo Galavotti)

P.GLI INDUSTRIALI ESERCENTI LE
 INDUSTRIE SALUMIFICI, CONSERVE
 ANIMALI E CONSERVE VEGETALI

P.la ditta Maletti di Casinalbo

Fumardati

P.LA FEDERAZIONE BRANCHE VARIE
 IL SEGRETARIO
 (Enso Cornia)

P.la ditta Villani di Castelnuovo

P.la ditta Casati di Bastiglia

P.la ditta S.A.M.I.S. Massa Finalese

P.la ditta Gallini & Zetti - Modena

P.la ditta Frigeri - Paganine

P.la ditta Giberti e Borelli Carpi

P.la ditta Barbieri - Cavezzo

P.la ditta Fontana di Casinalbo

P.L'UFFICIO PROV. DEL LAVORO

Manzoni

Archivio Storico Cisl Emilia Romagna
 Portale della Contrattazione Cisl